



RURAO MAKI

HECHO A MANO

Exposición venta de arte popular tradicional



En el 2007 se llevó a cabo la primera edición de *Ruraq maki, hecho a mano*, y de esta manera se inauguró una vía de interacción entre los artistas tradicionales y el Estado peruano. Esta relación novedosa se basa en las posibilidades que proporciona el arte para la representatividad de una ciudadanía culturalmente diversa. Desde entonces, *Ruraq maki, hecho a mano* se ha consolidado como un programa estatal dedicado a la investigación, la difusión y la promoción del arte popular, generando en su ruta nuevas condiciones de intercambio entre los creadores y los consumidores. En este intercambio no se propone un ajuste de los contenidos simbólicos o formales a las demandas del mercado, sino que se fomenta el conocimiento, disfrute y uso de la producción artística popular y tradicional, haciendo de los conocimientos culturales una herramienta para el bienestar de los creadores y sus familias y comunidades.

Al celebrar esta edición de *Ruraq maki, hecho a mano* nos vemos en el deber de recordar que esta exposición-venta es parte de las acciones del Ministerio de Cultura por fomentar la salvaguardia del patrimonio cultural inmaterial. Este objetivo guía la selección de expresiones y creadores que se incorporan cada año, quienes traen consigo sus propuestas artísticas tradicionales, determinadas por el uso de insumos orgánicos, la aplicación de tecnología y técnica manufacturera tradicional y la conservación de significados culturales inherentes a las piezas. Asimismo, es interés primordial de *Ruraq maki, hecho a mano* contar con la participación de artistas y artesanos que representen las tradiciones culturales regionales y ancestrales. En el contexto culturalmente

diverso del Perú, estos criterios abren la posibilidad de conocer y valorar diversas prácticas artísticas, fomentando que sus creadores utilicen sus propios códigos estéticos, simbólicos y discursivos para comunicarse con la sociedad nacional.

En muchos casos, los objetos de manufactura artesanal han dejado de ser consumidos por el mercado local, lo que determina el abandono de su aprendizaje. Por ello, el fortalecimiento y diversificación de nuevas rutas para el comercio de la creación popular y tradicional permite que estas expresiones –y con ellas los contenidos formales, simbólicos y técnicos que poseen– encuentren nuevas motivaciones y contextos de producción dentro de las comunidades que las crearon; por ejemplo, el interés de los jóvenes o la recuperación de piezas caídas en desuso. De esta manera, la organización de la exposición-venta fomenta la circulación de las prácticas culturales al interior de las comunidades creadoras, motivando que ellas continúen salvaguardando los conocimientos tradicionales.

Este año, el número de comunidades y creadores participantes ha aumentado gracias a las preferencias del público y la participación cada vez más interesada de los gobiernos locales. Esto significa que el intercambio de conocimientos, entre los creadores de diversos lugares del país y entre estos y el público, también aumenta y *Ruraq maki, hecho a mano* confirma su condición de estación de encuentro de la diversidad artística peruana.

Luis Peirano Falconí
Ministro de Cultura



El Qhapaq Ñan o Camino Inca es una extensa red de caminos prehispánicos que tuvo como objetivo unir los pueblos del Tawantinsuyu. Por este medio, los incas llegaron a comunicar la gran diversidad histórica, natural y cultural del territorio que hoy forma parte de Argentina, Bolivia, Chile, Colombia, Ecuador y Perú.

El Estado peruano, a través del Ministerio de Cultura, ha implementado desde el año 2001 el proyecto Qhapaq Ñan para recuperar y preservar la red de caminos y sitios asociados, con el fin de contribuir al desarrollo de sus pueblos desde la puesta en valor del patrimonio, el manejo organizado de los territorios por los que atraviesa y la participación comunitaria y ciudadana en los procesos de gestión.

En este marco, se lleva a cabo el proyecto *Ruraq maki, hecho a mano*, el cual comprende la realización anual de dos exposiciones-venta de arte popular tradicional que reúnen a colectividades de artistas del país, así como la publicación de la serie, del mismo nombre, de documentales sobre artistas tradicionales.





- Expositores
- Qhapaq Ñan

RURAQ MAKI

HECHO A MANO





Luis Torrejón Valdivia

Chachapoyas tiene a la Virgen Asunta y al Señor de Burgos como patronos de la ciudad. En sus celebraciones es tradicional ofrendar suntuosos centilleros o candelabros de madera, hojalata, vidrio, cordones y cañas donde se colocan las velas y adornos. Don Luis Torrejón Valdivia es el artífice especializado en la confección de estos centilleros, que simbolizan a Cristo y a la iglesia. Esto explica el diseño recurrente de pámpanos con racimos albergando una imagen estampada de Cristo o de la Virgen, y en la parte superior cenefas adornadas que simbolizan las ofrendas a Dios.

Jr. Hermosura 610, Chachapoyas, Amazonas
(041) 477 145

Comunidad de Huancas

Huancas, situada al norte de la ciudad de Chachapoyas, es tierra de mujeres alfareras. La cerámica de Huancas presenta rasgos ancestrales en sus formas y diseños, en los que destacan los motivos de soguillas aplicados en cuerpos y asas, llamados también “torcidos” o *kimpos*, y los motivos incisos de puntos o zigzags llamados “picaditos” o *kinguitos*. Son objetos domésticos como ollas, cántaros o “chochos”, jarras, tazas, floreros, candeleros y sahumerios; aunque también modelan animales y, en menor medida, huacos y escenas costumbristas. El año 2012, la cerámica de Huancas fue declarada Patrimonio Cultural de la Nación por el Ministerio de Cultura.

Huancas, Chachapoyas, Amazonas



Organización de Comunidades Fronterizas de El Cenepa

Las comunidades de la etnia Awajun cultivan su desarrollo integral a través del cuidado de sus tradiciones culturales y artísticas. Estas se expresan en objetos de cerámica, tejeduría, arte plumario y talla, todos regidos por el principio filosófico del *shin pujut*, que busca la armonía humana y social con la naturaleza. Entre los awajun destacan Toetseg Chigkin Juwau, ceramista de la provincia de Condorcanqui, quien fue distinguida como Amauta de la Artesanía Peruana por el Ministerio de Comercio Exterior y Turismo, e Irma Tuesta, promotora del arte reconocida por el Ministerio de Cultura como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana.



Amazonas



Comunidad de Mamayaque, El Cenepa, Condorcanqui, Amazonas

Calle Isla Margarita Mz. C-6 Lt. 31, Los Cedros de Villa, Chorrillos, Lima
254 3558
nunpigi@hotmail.com

Víctor Valentín Ortega

Víctor Valentín aprendió a tejer con el desaparecido maestro Teófanés Ricra. Sus alfombras son hechas con lana de oveja teñida con hojas de nogal, aliso y chilca. Se tejen en telares verticales y sus composiciones guardan la influencia hispano morisco del Virreinato. Se usan para dar confort a los asientos, sobre las bancas, los poyos adosados a los muros y las monturas en los caballos. Asimismo, en Áncash es costumbre decorar las paredes de las habitaciones con estas alfombras. Entre la variedad de sus diseños ha creado una línea dirigida especialmente al público femenino, caracterizada por la decoración con rosas brillantes.



Áncash

Jr. Túpac Yupanqui s/n Piscobamba, Mariscal Luzuriaga, Áncash
9452 27773



Asociación de Artesanos de Pomabamba Pintay Bata

Esta asociación tiene la misión de salvaguardar la tradición del tejido de Pomabamba, en el Callejón de Conchucos, y promocionarla en el mercado nacional y extranjero. Confeccionan tejidos de raigambre nativa, como los tapices, y piezas mestizas, como alfombras y frazadas. También tejen chompas, polleras y las famosas faldas denominadas *pintaybata*, bellamente bordadas con vistosos motivos florales, que se usan sobre las polleras. Su trabajo se diversifica con el tejido de fibras vegetales, en el que destacan sus petacas hechas con la fibra del árbol de la *chacpa*, teñida con las tierras de colores llamadas *muki*.

Jr. Chachapoyas 530, Pomabamba, Áncash
(043) 451 072
gina_alca15@hotmail.com

Damasino Uldarico Ancco Condo

El maestro Uldarico destaca por sus panes dulces llamados *t'anta wawas* que se obsequian en las celebraciones de Todos los Santos y el Día de los Difuntos. Esta tradición arraigada en el sur peruano ha merecido de parte de don Uldarico la máxima atención. Sus panes se preparan siguiendo los procesos tradicionales, pero incorporan nuevos ingredientes de la agricultura altoandina, como la kiwicha y la cañihua. De modo que sus *wawas*, caballos, llamas y palomas de pan son una fusión exitosa de estética visual, sabor y nutrición, por ello, han sido premiados en diversas ediciones del Concurso Nacional de T'anta Wawas.

Calle Los Libertadores 115, 2da. Etapa de la Cooperativa Universal,
Santa Anita, Ate, Lima
9989 86791



Alberto Garibay Cancho

Antiguamente, la familia talabartera Garibay elaboraba monturas de caballos de cuero de res curtido. Las técnicas de elaboración de estas piezas las utilizan ahora en la confección de carteras, monederos, correas, sandalias y estuches decorados con motivos de vegetales y paisajes que provienen de la herencia del barroco virreinal. No se trata de las técnicas del repujado de cuero sino del tallado o labrado, que crea el efecto voluptuoso del relieve. En el 2012, don Alberto participó en el Concurso de Artesanía de San Juan Bautista, donde obtuvo el segundo premio, y desde entonces participa en importantes exposiciones y eventos artesanales.



Pasaje Primavera s/n, San Juan Bautista, Ayacucho
9665 05051



Wilber Huamán Ciprián

Wilber es un joven tallador especializado en la talla de cucharas de diversos diseños y maderas, que no generan olor ni sabor, especialmente el aliso. Su punto de partida es la cubertería de madera tallada y decorada que se produce y usa en Ayacucho; esta tradición artesanal es revestida de exquisitez y osadía, haciendo de este sencillo instrumento un objeto artístico. Sus piezas, de mesa y cocina, son prolijamente talladas siguiendo el estilo virreinal de los suntuosos retablos de las iglesias huamanguinas. Destaca en la decoración la exuberante ornamentación de motivos vegetales, como expresión sublime de la naturaleza.

Anexo Chiwanpampa, Quinua, Ayacucho
9546 28065
wilberhuamanciprian@yahoo.com

Ayacucho





Samuel Allca Pacotaípe

La rica tradición ancestral en la talla de piedra se mantiene viva en escultores como Samuel Allca, de la comunidad de Chacolla, donde tradicionalmente se trabaja la piedra de Huamanga. El maestro Allca forma parte de un linaje de talladores, junto a su abuelo, Teófilo Allcca Pariona, y su padre, Samuel Allcca Huarancca, quienes le inculcaron las técnicas y la mística del oficio. Por ello, sus piezas plasman las tradiciones de la sociedad ayacuchana, en escenas de gran creatividad compositiva y fino acabado. Por la calidad y originalidad de sus obras ganó el primer puesto en el XIX Premio Nacional de Arte Popular Inti Raymi.

Av. Cusco 1550, Barrio San Melchor, San Juan Bautista, Ayacucho
9669 87070
artescul.sap@hotmail.com

Mamerto Sánchez Cárdenas

Don Mamerto es muy respetuoso de su tradición artística familiar y de la herencia ceramista de su pueblo, Quinua. Sus piezas más conocidas son variaciones de iglesias de techo, conopas con formas de animales que contribuyen a la protección del hogar; criaturas míticas, como sirenas, *jarkachas* y *ukumaris*; y personajes de las fiestas patronales, como chunchos, músicos de banda y cocineras, a los que les da un toque de modernidad. Este es el caso de sus gigantescos cachimbos, llamados Cirilo, que fueron creados para el gusto del público urbano. Por su original trabajo, don Mamerto ha recibido importantes reconocimientos en los ámbitos nacional e internacional.

Jr. Sucre s/n, Quinua, Ayacucho
(066) 529 057

Calle El Olivar Mz. G Lt. 17, Vitarte, Ate, Lima
583 3084



Julio Urbano Rojas y César Urbano Chipana

Julio Urbano es el más caro retablista de los temas costumbristas de Huamanga. Son famosos sus retablos de semana santa, matrimonios, carnavales y cruces de mayo. Ha sido reconocido como Gran Maestro de la Artesanía Peruana y, en el 2008, con la medalla “Joaquín López Antay” del Congreso de la República.

César Urbano es un imaginero cuajado en el oficio, pues constantemente presenta su trabajo en exposiciones, ferias, concursos y conferencias en el extranjero. Trabaja con la ayuda de su esposa y de sus dos hijos; juntos han diversificado su producción, creando urnas con relieves, mesas, espejos-retablo, baúles, cruces y mates-retablo.

Av. Perú 308 - 318, Ayacucho
Jr. Pisac Mz. A Lt. 12, Asociación San Remo II, San Martín de Porres, Lima
792 2270 / 9747 32985
cesar4714@hotmail.com



Ayacucho



Pompeyo Berrocal Evanán

Don Pompeyo destaca en la pintura de tablas que tradicionalmente documentan la vida cotidiana de los sarhuinos, y cuya temática en la actualidad se ha ampliado. Es también un experto en la decoración de vestidos tradicionales. Estas labores las intercala también con la música, pues domina la guitarra, el violín y el *waqrapuku*. Por la calidad de su trabajo, Pompeyo Berrocal fue uno de los ganadores del certamen *Inmigración y cultura en un mundo globalizado* organizado por la Organización de Estados Iberoamericanos. En los años 2011 y 2012 participó en el Santa Fe *International Folk Market* en Nuevo México, Estados Unidos.

Av. Cordillera Negra, 1era. zona, Mz. D-5 Lt. 8-A, Las Delicias de Villa,
Chorrillos, Lima
9934 23684
sarhua@gmail.com





Gerardo Ochoa Morales

Siendo niño aprendió el arte de la hojalatería en el taller del maestro José Galdo y a los 20 años organizó su propio taller, donde manufacturaba adornos y coronas para la virgen de la iglesia de Huanta. Paulatinamente, incursionó en la temática costumbrista y suntuaria más relevante de la vida ayacuchana. Desde entonces, ha participado en diversos eventos, como el Concurso Nacional de Artesanías Inti Raymi, donde obtuvo el tercer lugar en el 2003 y el segundo premio al año siguiente. En los últimos años, don Gerardo, se ha comprometido a formar jóvenes en los talleres organizados por la Beneficencia de Huanta.

Prolongación La Mar 272, Huanta, Ayacucho
9666 32875 / 9666 32876

Alfredo López Morales

Cuando Joaquín López Antay fue entrevistado por Alicia Bustamante, por los años de 1940, manifestó que su oficio estaba por desaparecer, sin pensar que sus hijos y sus nietos serían arrastrados por la fuerza de la tradición. Precisamente, uno de ellos es Alfredo López Morales, hijo de Mardonio López Quispe. Don Alfredo es el eslabón que une el arte tradicional de la primera mitad del siglo XX con el presente, de modo que sus retablos, cruces, máscaras y muñecos incorporan indicios de la actualidad, sea en la renovación de materiales y herramientas, en las formas y el color o en la nueva sensibilidad del artista.

Jr. Mario Ramos 198, Ayacucho
(066) 403 669
lopezmoal@hotmail.com



Jesús Urbano Cárdenas

Aprendió el arte del retablo de su padre, don Jesús Urbano Rojas. En la década de 1980 migró a Lima, donde desarrolló su propio estilo, caracterizado por la representación de los personajes relevantes en mayor tamaño y los secundarios en miniatura extrema. Ha llevado su propuesta a Chile, Argentina, Francia, Italia, España, Canadá y China. Asimismo, obtuvo el título de Gran Maestro en el Primer Festival de Artesanía *Hatun Raymi* de Lima, el Primer Premio Lorenzo Berg en Santiago de Chile (1985), y el premio de la Feria Internacional de Córdova. También ha recibido un reconocimiento de UNESCO en el 2011.

Alameda de los Misioneros 605, Ciudad Satélite Santa Rosa, Callao
484 0931
urbanoart@yahoo.es



Ayacucho



Primitivo Evanán Poma

Nació en el pueblo de Sarhua en 1944. Es pintor de tablas o *qellcas* que ilustran diversas escenas de la vida familiar y cotidiana de los propietarios de una casa. Hoy, esas tablas se han convertido en cuadros individuales que recogen una variada temática asociada a las costumbres, mitos y tradiciones de Sarhua, además de sucesos recientes del acontecer nacional que inciden en la comunidad. Radicado en Lima desde la década de 1980, don Primitivo fundó con su amigo Héctor Yucra la Asociación de Artistas Populares de Sarhua, con el propósito de salvaguardar y promocionar el arte tradicional de su comunidad. Sus notorios méritos le han valido ser distinguido por el Ministerio de Educación con las Palmas Artísticas en el grado de Gran Maestro.

Av. Petit Thouars 5321, Miraflores, Lima
258 7150



Rosalía Tineo Torres y Leoncio Huamán Tineo

La perseverancia de doña Rosalía en salvaguardar el estilo cerámico creado por su padre Leoncio Tineo, reconocido como Gran Maestro de la Artesanía Peruana, ha comenzado a darle satisfacciones. Ella ha sido reconocida por sus propias creaciones iconográficas, su férrea voluntad creadora y su peculiar sensibilidad femenina, que han sabido complacer las exigencias del público contemporáneo. El Ministerio de Cultura la reconoció como Personalidad Meritoria de la Cultura, confirmando la importancia de la trayectoria de la familia de ceramistas Tineo, entre los que destaca el joven Leoncio Huamán Tineo, hijo de doña Rosalía, quien desde niño ha propuesto nuevos personajes para el universo alfarero de la familia.

Mz. A3 Lt. 10, San José - Santa Ana, Ayacucho
9865 36981 / 9667 25239

Marcial Berrocal Evanán

Marcial es el hermano menor de una familia dedicada al arte tradicional de su comunidad. Aprendió a dibujar y pintar las tablas junto a su hermano Carmelón, quien le enseñó a preparar pigmentos naturales y componer las ilustraciones de acuerdo al formato de las tablas, además de la enseñanza fundamental de innovar desde la tradición, evolucionando omnímodamente, es decir, tomando todo lo que está al alcance para la expresión plástica del cambiante mundo andino. De su otro hermano, Pompeyo, aprendió el arte textil. Recientemente, ha participado en la Feria *One America* en la ciudad de Anápolis, estado de Goiás, Brasil.

Jr. Amauta 418, Vista Alegre, Carmen Alto, Ayacucho
9661 27204
marcialberrocal@hotmail.com



Asociación de Artesanos Awakuq Warmi

Las comunidades campesinas de Porcón se ubican al norte de la ciudad de Cajamarca. Allí se han organizado varios talleres de artesanos textiles que se ubican a lo largo de la carretera Cajamarca-Bambamarca; son asociaciones empresariales comunales que desarrollan la tejeduría tradicional con telar a pedal, telar de cintura y tejido con crochet o palillos. Una de las más destacadas es la asociación *Awakuq Warmi*, cuya producción es hecho con lana de ovino teñida con cochinilla y tintes vegetales, como el nogal, el aliso y la chilca, además de tinturas minerales. Confeccionan bolsos, tapices, cojines y mantos que destacan por su armonía cromática.

Carretera Cajamarca-Bambamarca km 13.5, Porcón, Cajamarca
(076) 366 105



Familia Dávila Sánchez

En el distrito de Cutervo se conserva la tradición del tejido cajamarquino con lana de oveja. Se lleva a cabo todo el proceso textil: hilar, teñir con tintes naturales, preparar los ovillos y el urdido e instalar los telares. En este contexto económico y sociocultural destaca la familia de tejedores Sánchez Dávila, cuyas prendas muestran el sello característico de la región, con motivos geométricos, vegetales y animales de formas estilizadas e inscripciones, especialmente en las alforjas. Destacan sus bayetas, ponchos, fajas, frazadas, cubrecamas, chalinas y bolsos. También utilizan palitos de tejer y crochet para elaborar chompas, gorros y manteles.

Av. San Juan 1004, Cutervo, Cutervo, Cajamarca
9769 69279





Asociación Qore Quente Pallay

Qore Quente Pallay se dedica a producir y ofertar buenos productos y servicios a los visitantes del distrito de Calca, donde se fundó, y de ese modo elevar la calidad de vida de sus socios. Las comunidades campesinas de Calca cuentan con tradiciones textiles que se diferencian, tanto en los colores como en los diseños *chumpi* o *pallay* de sus tejidos, en los adornos de sus chullos y monteras, en las formas de los ponchos, mantas y *chuspas*, y en el ornato de sus polleras. Además de prendas tradicionales, experimentan con nuevos productos para el uso urbano.

Calca, Cusco
9557 22260 / 9948 471152

Comunidad de Charamuray

Charamuray produce cerámica vidriada con técnicas que se remontan al virreinato. Generalmente, los ceramistas modelan vasijas de uso doméstico y en ocasiones piezas escultóricas que son usadas como *pacha* para servir chicha y para rituales de fecundación. Aplican el vidriado usando una piedra que contiene óxidos, la cual muelen y combinan con agua para el recubrimiento de las piezas luego de la cocción. Suelen emplear su producción para el trueque por productos agrícolas con otras comunidades de la región. Debido a su producción tradicional y a su singularidad formal y simbólica, la cerámica de Charamuray fue declarada Patrimonio Cultura de la Nación por el Ministerio de Cultura.

Comunidad de Charamuray, Colquamarca, Chumbivilcas, Cusco
9919 02834



Fortunata Amao Espinoza

Fortunata Amao sigue las huellas de la imaginería religiosa tradicional cusqueña, que aprendió junto a su esposo Walter Flores, uno de los más reputados artífices de niños manuelitos. Esta imagen se modela con pasta de arroz, fécula de maíz, yeso, cemento blanco y porcelana, para que la masa sea consistente y tersa; luego, se le colocan ojos de cristal, dientes de plumas de ala de cóndor y peluca rizada. Doña Fortunata también modela otras figuras religiosas, como la Sagrada Familia y nacimientos. Recientemente ha expuesto su trabajo en el Centro Cultural de la Municipalidad de Santiago de Surco, en Lima.



Jr. Dignidad Nacional Lt. J-7, Asociación Pro Vivienda, Santiago, Cusco
9843 04415



Flor de María Yábar Díaz

Doña Flor de María aprendió este oficio con su padre, don Nicomedes Yábar García, y continuó sus estudios en la Escuela Superior Autónoma de Bellas Artes Diego Quispe Tito, del Cusco. Su temática fundamental es la celebración de la fiesta patronal de la Virgen del Carmen y sus danzantes, de la que ofrece una información fidedigna y una alta expresión estética. Para sus imágenes emplea estructuras de fierro y maguey, pasta de yeso y engrudo, pigmentos al óleo y laca. También elabora máscaras y trajes para los danzantes de Paucartambo. En el año 2010 fue premiada en la feria *Santuranticuy*.

Los Sauces Mz. LL-11, Urb. La Florida, Huanchac, Cusco
(084) 222 604 / 9844 79857
flordemariayabar@hotmail.com

Cusco





Juan Cárdenas Flores

Oriundo del barrio de San Blas, meca del arte popular tradicional cusqueño, el maestro Cárdenas aprendió diversos oficios artísticos, pero finalmente optó por la orfebrería. Su taller *Qollqe Wasi* es un modelo de organización y producción, comprometido con la cultura del Cusco prehispánico, colonial y mestizo. Produce objetos litúrgicos, varas de mando, trajes y accesorios ornamentales del Niño Manuelito, marcos y espejos, figuras escultóricas religiosas y costumbristas, y joyería fina con motivos nativos. El maestro Cárdenas ha ganado el primer puesto de la Feria *Santurantikuy*, en el 2007, y el reconocimiento como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana del Ministerio de Cultura en el 2009.

Calle Pumapaccha 634, San Blas, Cusco
(084) 229 701 / 9844 39310

Timoteo Ccarita Sacaca

Timoteo aprendió de su madre, doña Felipa Sacaca Mamani, los primeros pasos del tejido. Posteriormente, estudió la técnica de los tapices preincaicos, incaicos y virreinales, y se estableció en Pitumarca, donde se especializó en la recuperación y restauración de técnicas tradicionales del tejido. Enseñó en clubes de madres y fundó asociaciones para fortalecer la productividad del tejido andino, como *Naupa Away*, *MunayTiklla* e *Inka Pachacuteg*. Don Timoteo también ha destacado en eventos internacionales, como en el Tercer Encuentro de Telar Tradicional Andino, realizado en Chile y en la Fundación Asur, en Bolivia. Recientemente, ha sido reconocido por el Ministerio de Cultura como Personalidad Meritoria de la Cultura.



Av. San Martín 112, Pitumarca, Canchis, Cusco
9747 43497
awayyachay@hotmail.com

Tater Camilo Vera Vizcarra

A sus estudios de Arte, Tater suma la influencia de la cerámica popular de Pucará y la del propio Cusco, que lo motivaron a para avocarse plenamente a la mayólica y a la cerámica vidriada, en las que combina con maestría tradición e innovación. Inicialmente instaló su taller en Pucará, Puno. Luego, en el año 1993, reforzó sus conocimientos en un curso de cerámica andina promovido por UNESCO y, a partir del año 2003, consolidó su estilo inspirado en la cerámica vidriada colonial. Ha ganado el premio de la feria *Santurantikuy* del Cusco dos veces y ha participado en diversas exposiciones internacionales.

Vía de Evitamiento s/n, El Vallecito, Urb. Túpac Amaru, San Sebastián,
Cusco
9843 45110
tater94@hotmail.com



Cusco



Martina Quispe Quillo

En la comunidad campesina de Parobamba, la familia Quispe Quillo destaca por mantener en uso insumos, conocimientos y técnicas de origen ancestral. Sus prendas son de fibra de alpaca, tejidas en telar de cintura y teñidas con tintes naturales. Doña Martina aprendió a tejer de su abuela y de su madre y ha transmitido este arte a sus hijos. En merito a su labor de salvaguarda de la textilería, el Congreso de la República le otorgó, en el año 2010, la Medalla Joaquín López Antay y, por la calidad de su trabajo, recibió en el mismo año el Sello de Excelencia, reconocimiento otorgado por UNESCO.

Comunidad de Parobamba, Challabamba, Paucartambo, Cusco
9749 82551 / 9843 91245
tahuantinsuyo_awanapac@hotmail.com





Comunidad Japu

Ubicada en una zona de mucha altura y frío, esta comunidad Q'ero ha mantenido con pocas variantes su riqueza textil, por lo que fue declarada Patrimonio Cultural de la Nación por el Ministerio de Cultura. Sus tejedores emplean técnicas milenarias, manejan la fibra de auquénidos, en especial de la alpaca, la cual una vez hilada tiñen con tintes naturales y tejen en telares de cintura y de estacas. Los motivos que emplean, llamados *pallay*, son de raigambre inca, con formas eminentemente geométricas y sentidos y significados relacionados con la cosmovisión religiosa ancestral andina.

Paucartambo, Cusco

Marco Raymundo Escobar

Es natural del anexo Los Libertadores, en Paucará, Huancavelica, y forma parte de la nación Chopcca, una etnia andina que a lo largo del tiempo ha conservado su cosmovisión, su organización comunal, su cultura y su territorio; y gracias a esta continuidad cultural es considerado el grupo emblemático de la región. En este lugar se dedican al pastoreo de camélidos y, a partir de este recurso, de la actividad textil. Su producción se concentra en la indumentaria tradicional, tanto trajes cotidianos como festivos. Han alcanzado un gran desarrollo técnico y estético, especialmente en la innovación cromática de sus originales diseños.

Centro Poblado Los Libertadores, Paucará, Acobamba, Huancavelica



Antonio Mayón Huayascachi

Sus obras están en el marco de la tradición ceramista prehispánica de carácter utilitario, dedicada a modelar, decorar y cocer ollas, cántaros, jarras y vajilla variada, generalmente con un fino relieve decorativo de elementos vegetales. También le interesa elaborar objetos representativos de la naturaleza y la vida cotidiana, especialmente el calendario religioso festivo. En los últimos años ha expuesto su arte en diversos eventos, galerías y museos nacionales, como el Museo de Artes y Tradiciones Populares del Instituto Riva Agüero de Lima. Recientemente ha sido condecorado como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana por el Ministerio de Cultura.



Comunidad Aleluya, Congalla, Angaraes, Huancavelica
9843 43998

Huancavelica



Tomás Huayascachi Huamán

Don Tomás se inclinó desde niño por el arte, tal vez influenciado por el hecho de saber que su padre, con quien no vivía, era tallador en piedra de cruces y lápidas. Desde temprana edad, y apoyado por su madre, aprendió de manera autodidacta la talla en piedra. Su trabajo es muy cotizado en la región y él es frecuentemente solicitado por municipalidades distritales y provinciales para la restauración de antiguas iglesias de piedra coloniales, así como para la confección de arquerías en piedra. Como artífice prolífico, Don Tomás produce también esculturas en piedra que retratan personajes, escenas costumbristas y fauna de la región.

Barrio Carmen Alto, San Pedro de Congalla, Angaraes, Huancavelica
9490 82416 / 9677 36235
pedrasandinas@hotmail.com





Manuel Breña Martínez

Manuel Breña es un artista polifacético y un importante gestor cultural de su región. Como protector y promotor del patrimonio cultural, ha emprendido desde hace varios años la recuperación de las técnicas de la imaginería tradicional huancavelicana en base al tallado de madera o de maguey, al modelado en yeso y el uso de la tela encolada. Elabora figurillas que recrean el pasado y el presente del folclore huancavelicano, especialmente danzantes, representados con todos los detalles de su indumentaria. En el 2011 ganó el Primer Premio en el VII Concurso Navidad es Jesús que organiza ICTYS, con la obra *Nacimiento Chopcca*.

Jr. Virrey Toledo 388, Huancavelica, Huancavelica
9676 92536
kuyayguitarra@hotmail.com

Sebastián Alanya Condori

En el Virreinato, el arte textil de Huancavelica tuvo vital importancia para combatir el intenso frío en las minas; por ello, y por su alta calidad, los tejedores de esta zona fueron organizados en obrajes. Esta antigua disposición permitió que, a lo largo del tiempo, se mantenga la riqueza textil huancavelicana. Actualmente, la población campesina teje su ropa de lana de oveja o de alpaca. Este es el caso de las comunidades de Yauli, donde el maestro Alanya destaca como tejedor y promotor del arte textil. Sus prendas multicolores más conocidas son chullos, chuspas y chalinan tejidos a palitos; mantas, llicllas, *chumpis* y *huatanas* tejidos en telar de cintura.

Comunidad de Ambato, Yauli, Huancavelica



Albino Gala Ventura

Es un tejedor tradicional que trabaja con fibras de camélido y oveja teñidas con insumos naturales. Aprendió el oficio de sus padres agricultores, quienes tejían prendas pequeñas, como guantes, fajas, gorras y medias. Con el tiempo, Albino aprendió el tejido con el telar de pedal, que se usa para elaborar piezas de mayor tamaño, como frazadas, mantas, ponchos y tapices. Asimismo, con el objetivo de llegar al público ciudadano, ha desarrollado nuevos diseños, como portafólderes, carteras, llaveros y sombreros tejidos a palitos y crochet. Sus motivos figurativos representan su entorno natural y social.

Congalla, Huancavelica
9912 51416



Huancavelica



Artesanías Artesur de Grocio Prado

En el distrito de Grocio Prado, Chincha, las mujeres se han dedicado tradicionalmente a la actividad artesanal de la cestería, empleando la fibra del *scirpus americanus*, conocida comúnmente como junco, recurso que abunda en los humedales de la costa peruana. En esta localidad destaca el taller de la familia de Milagros Tasayco, organizado oficialmente como Artesanías Artesur. Sus productos siguen antiguas pautas del arte de tejer el junco y la caña verde. Confeccionan canastas, bolsos, baúles, sombreros y otros objetos que responden a la necesidad de innovación de un mercado globalizado, algunos con acabados intrincados y combinaciones polícromas.

Calle San Antonio 405, Grocio Prado, Melchorita, Chincha, Ica
9649 47099 / 9942 49963
artesianiadomitila@hotmail.com

Ica



Flaviano Gonzáles Rojas

Don Flaviano es quizá el más experto exponente del arte de la juguetería, aprendiz de su padre, el maestro tallador Pablo Gonzáles Caballero, de la localidad de Molinos, Jauja. El insumo básico del juguete es la madera local: aliso, ciprés y quinal, la cual es tallada, policromada con pigmentos y lacas ecológicos y luego ensamblada. Son juguetes para niños y adultos, que también tienen cualidades decorativas. En sus últimas creaciones, Flaviano trata de convertir a sus juguetes en objetos cinéticos mediante aditamentos ingeniosos que les dan movilidad, y con ellos, mayor potencial de entretenimiento. Sus conocimientos lo han llevado a enseñar la juguetería en escuelas y talleres artísticos.

Calle Ramón Castilla 847, Barrio El Porvenir, Molinos, Jauja, Junín

Mz. J Lt. 10, Cooperativa de Vivienda Umamarca,
San Juan de Miraflores, Lima
258 2876 / 9950 81507

Alejandro Osoreo Cipriano

Alejandro pertenece a una familia de precursores del arte del mate en Cochas; por ello se considera también heredero del legado ayacuchano, especialmente del estilo fino de burilado con fondo negro. Su aprendizaje del oficio se inició desde muy pequeño, bajo las enseñanzas de sus padres. A los 15 años participaba ya en diversos eventos y fue obteniendo reconocimientos, de modo que a la fecha tiene múltiples premios regionales, nacionales e internacionales. Sus trabajos se exponen en las mejores galerías del Perú y del mundo. Recientemente, contribuyó en la elaboración del expediente técnico del Mate Burilado, para su declaratoria como Patrimonio Cultural de la Nación.

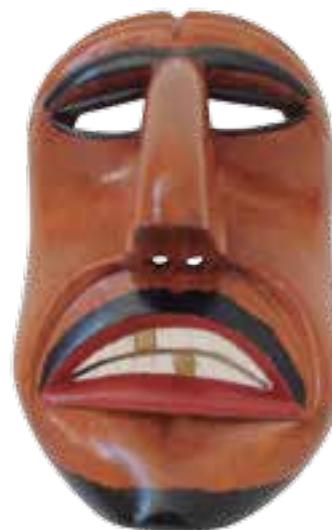


Av. Huancayo 733, Cochas Grande, El Tambo, Huancayo, Junín
9541 29745
mateburilado@hotmail.com

Abel Beriche Macha

Aprendió a tallar junto a su abuelo materno y su padre y actualmente trabaja con su hijo en su taller ubicado en el paraje La Huaycha. Ambos tallan aliso, quinual y guinda, especies nativas del valle del Mantaro, para crear impresionantes máscaras, imágenes religiosas, animales, plantas y paisajes. No obstante, la especialidad de don Abel es el diseño y el tallado de las máscaras de la Huaconada, danza ritual de Mito. En 1990 ganó el Concurso de Máscaras organizado por la revista *Caretas*; su trabajo ha sido reseñado en numerosas publicaciones especializadas y es solicitado regularmente por el grupo de teatro *Yuyachkani* para desarrollar talleres.

Mito, Concepción, Junín



Junín



Darwin Rivera Arizapana

Es natural del Centro Poblado de Huari, Huancán, pueblo de bordadores cerca de la ciudad de Huancayo. Aprendió a bordar con su madre doña Angélica Arizapana Carhuallanqui, quien a su vez aprendió de su padre don Julián Arizapana Mayta. Darwin borda a mano la flora y fauna del Valle del Mantaro para adornar polleras, fustanes y chalecos. Sus bordados se caracterizan por sus diseños originales y matices armónicos de vivos colores. Ha participado en exposiciones locales, regionales y nacionales, entre ellas la Exposición “Navidad en Manos Artesanas”, organizado por el Museo del Banco Central de Reserva del Perú.

Av. Alfonso Ugarte 715, Huari, Huancán, Huancayo, Junín
9549 50097 / 9793 68197
drivera_a@hotmail.com



Elvia Paucar Orihuela

Elvia es de San Pedro de Cajas, pueblo que se caracteriza por la confección de *caiserinas*, frazadas que gozaron de gran aceptación en el mercado nacional e internacional en la década de 1970, gracias a don Santiago Paucar Amaru, Gran Maestro de la Artesanía Peruana en 1993 y padre de Elvia. De él aprendió el manejo del telar a pedal y de su madre la tintorería con insumos naturales. Actualmente, Elvia trabaja la técnica del relleno, más moderna, que consiste en introducir gruesas porciones de lana cardada en la urdimbre para producir un tapiz con escenas figurativas, que se ha convertido en el emblema textil de su pueblo.

Jr. Unión 335, Urb. San Felipe, Comas, Lima
543 5519 / 9880 21789
elviaarte@hotmail.com

Asociación Los Laureles de Huamachuco

En esta asociación se reúnen los tejedores de los anexos de Pallamarca y Chochocondaín, de Huamachuco. Bajo el dominio Inca, Huamachuco fue un centro textil del tejido fino para el uso de la nobleza; de esa antigua tradición se conserva el uso del telar de cintura y de la época colonial se heredó el telar a pedal europeo, con el que hoy confeccionan ponchos, bayetas, rebozos, jergas y otros tejidos decorados con diseños geométricos. En los últimos años, los tejidos de Huamachuco forman parte de importantes colecciones institucionales, como el Museo de Arte de Filadelfia y el Museo de Textiles de Washington.

Av. José Carlos Mariátegui Mz. 45 Lt. 4, Los Laureles, Huamachuco,
Sánchez Carrión, La Libertad
9486 31865 / 9490 54102



Asociación Comunal Inkawasi Awana

Inkawasi Awana es una asociación formada en el distrito de Incahuasi, provincia de Ferreñafe, a más de 2 800 msnm. Fue fundada en el 2001, gracias al impulso de la lingüista sudafricana Ronel Groenewald, y reúne a 25 artesanas. Ellas tejen en telar de cintura con fibra del ganado ovino que se cría en la zona, teñida con tintes naturales. La producción consiste en ropa para toda la familia, como mantas, fajas, pecheras, manguilas, bolsos, y gorros, además de aditamentos domésticos, como manteles, frazadas y tapetes. Para comercializar sus productos han abierto una tienda en la ciudad de Chiclayo, que lleva el mismo nombre de la asociación.

Jr. Elías Aguirre 260, stand 41 C, Chiclayo, Lambayeque
9883 39677 / 9938 49261
awana_inkawasi@hotmail.com / inkawana@inkawana.com



Lambayeque



Elena Chavesta Olivares

El distrito de Monsefú es reconocido por sus alforjas y paños tejidos con telar de cintura, a los que se suman sus trajes tradicionales bordados a mano. En los últimos años, la labor del bordado se ha extendido a la mantelería, incrementándose la cantidad de artesanas dedicadas a este trabajo. Elena Chavesta es una destacada bordadora especializada en la confección de los trajes de marinera y tondero de Monsefú, cuyas faldas son adornadas con bordados de nido de abeja o punto de rombos, punto de picos triples y florecillas. Las blusas son bordadas con hilos multicolores, con motivos de flores, follaje y la pava real característica de Monsefú.

Calle Mariscal Sucre 847, Monsefú, Lambayeque
(074) 694 876

Jr. Junín 749, Interior 501, Cercado de Lima, Lima
432 0028 / 9766 12650





Asociación de Artesanos de Túcume

El Museo de Túcume y los pobladores del lugar crearon en el año 2004 la primera Asociación de Artesanos de Túcume. Su misión es desarrollar la artesanía, especialmente el tejido de fibra de algodón nativo. Con este fin, han recuperado, reinsertado y reforzado antiguas técnicas textiles prehispánicas, casi desaparecidas, que hoy posibilitan una oportunidad de empleo y mejor calidad de vida de los productores. Asimismo, utilizan la iconografía prehispánica conocida a través de las investigaciones arqueológicas realizadas en las pirámides de Túcume. El teñido en reserva con tintes preparados con la flora local ha sido reinsertado y tiene en las telas prehispánicas tucumanas su mayor referente.

Museo de Sitio de Túcume, Túcume, Lambayeque
museotucume@hotmail.com

Asociación Valle de las Pirámides de Túcume

En el 2011 se conformó la Asociación Valle de las Pirámides de Túcume en las instalaciones del Museo de Sitio de Túcume. Bajo la misión de relacionar la vida de la gente con el museo, la asociación se propuso desarrollar el taller de juguetería, dedicado a la confección de muñecas con vestimenta tradicional campesina y muñecos de felpa representando el bestiario prehispánico lambayecano. Además, recrean piezas representativas de dos danzas locales de origen virreinal, muy tradicionales: las Pastorcitas Navideñas y los Diablicos, comparsa que acompaña a la Virgen Purísima, patrona de Túcume, y que recientemente fue declarada Patrimonio de la Nación.

Museo de Sitio de Túcume, Túcume, Lambayeque
museotucume@hotmail.com



Escuela Taller de Cerámica

En el Museo de Sitio de Túcume, un grupo de jóvenes de la localidad iniciaron su aprendizaje en cerámica, en el 2008, y actualmente se dedican a la producción y funcionamiento de la Escuela Taller de Cerámica del museo. La producción cerámica fue reinserada gracias al maestro Agustín Moro y contó con la participación financiera del Fondo Contravalor Perú Francia (2008 -2011) y de la Fundación Backus (2009 -2012). Se producen objetos de uso doméstico y decorativo, finamente modelados y ornamentados con diseños de la cultura Lambayeque y con aplicación de vidriados. El taller también ejecuta labores educativas dirigidas a los niños y los adultos del pueblo.

Museo de Sitio de Túcume, Túcume, Lambayeque
museotucume@hotmail.com



Lambayeque



Taller de repujado del Museo de Sitio de Túcume

El repujado en lámina metálica es un trabajo artesanal recientemente reinsertado en Túcume por gestión del museo de sitio de ese pueblo. De esa manera se ha promovido el conocimiento de la metalistería de la cultura Lambayeque, pues hoy se elaboran variedad de objetos de uso doméstico y para la oficina, aplicando en ellos la iconografía prehispánica tucumana, la mayor parte de la cual está plasmada en los objetos áureos de la cultura Lambayeque, ampliamente reconocida por su experticia en la producción metalúrgica en la zona. Los productores son artesanos independientes, que también se encargan de la promoción, el control de calidad y la comercialización.

Museo de Sitio de Túcume, Túcume, Lambayeque
museotucume@hotmail.com





Magaly Luzalde Olivas

Doña Magaly aprendió este arte de su padre don José Luzalde Rosales, con quien trabaja hace 25 años, produciendo piezas con alta aceptación en el mercado extranjero. Los marcos son con vidrio pintado y madera tallada, policromada y bañada con pan de oro, al estilo de la escuela virreinal cusqueña. El trabajo tiene varias fases: del casquero y la base, ensamble y pintura de las piezas. En esta parte del proceso, el marco se entiza, se lija y se cubre con charol. La función cultural de estas obras es recuperar la memoria y mostrar la estética de la tradición andina virreinal.

Jr. Conde de Superunda 239, Interior 206, Cercado de Lima, Lima
428 4452

Toribio Miguel Raymondi Miguel

Yauyos es tierra de altura, propicia para la crianza de ganado ovino y de camélidos, cuyas lanas se utilizan para confeccionar diversos tipos de tejido. Uno de sus destacados tejedores es don Toribio, quien domina el telar de madera con pedales a la perfección. Con este instrumento elabora diversas prendas para combatir el intenso frío del lugar, como frazadas y mantas decoradas con delgadas cenefas de *pallay* con motivos florales. También teje bayetas y sargas, telas que se utilizan en la confección de polleras, que las mujeres de Yauyos lucen, por ejemplo, en la tradicional danza de Las Pastoras.

Av. Miguel Grau s/n, Carania, Yauyos, Lima
9951 59678



Asociación de Mujeres Artesanas del Norte Chico

La asociación reúne a destacadas mujeres de los distritos de Végueta, Santa María y Hualmay de la provincia de Huaura, que se dedican a la cestería. Ellas manejan las técnicas ancestrales del tejido en fibras de junco y totora, que se remonta a la época prehispánica, como se evidencia en los centros arqueológicos de Supe, Playa Culebras, Paraíso y Caral. Extraen el junco y la totora de la albufera Medio Mundo, que alberga la laguna y los humedales del río San Felipe; con estas fibras tejen las tradicionales canastas para las compras en el mercado, paneras, cofres, bolsos de mano, sombreros y otros objetos utilitarios.

Av. Bolognesi 501, Végueta, Huaura, Huacho, Lima
789 6819 / 9948 78044



Comunidad campesina de Llanac

La alfarería es una de las principales actividades de los pobladores del distrito de Santo Domingo de los Olleros, de la provincia de Huarochirí. Los artesanos aprovechan los ricos yacimientos de arcilla de la zona para producir con singular calidad una gran variedad de piezas domésticas, idóneas para almacenar, cocinar y servir los alimentos. Últimamente estos utensilios son usados para exponer la variedad de potajes de la gastronomía peruana. Por ello, los pobladores de la comunidad campesina de Llanac, aledaña a la capital del distrito, están trabajando de forma asociada para poder implementar mejor sus hornos y enfrentar con mayor eficiencia la demanda del mercado.

Comunidad Campesina Llanac, Santo Domingo de los Olleros,
Huarochirí, Lima
9808 49584 / 9956 87429

Lima





Comunidad Ticuna

Los ticuna viven en las fronteras de Perú, Colombia y Brasil, donde antiguamente construían grandes casas comunales de forma oval. Actualmente viven en poblados con casas mono familiares, pero conservan muchas de sus prácticas culturales y económicas. Practican la pesca, la horticultura, la caza, la recolección, el comercio y la producción de artesanías, entre las que destacan especialmente las tallas en madera y la elaboración de piezas hechas cortezas y fibras vegetales, como la *llanchama* y la *chambira*, con la que tejen cestos. Estos objetos expresan un ideal de vida, en el que el hombre, la sociedad y la cultura están en íntima relación con la naturaleza.

Municipalidad Provincial de Mariscal Ramón Castilla
 Jr. Ayacucho 212, Caballococha, Loreto
 (065) 291 023 / (065) 291 366 / 9506 83492

Comunidad Yagua

Las comunidades indígenas yaguas se encuentran a 30 minutos de la ciudad de Caballo Cocha. Yagua significa “peludo”, en alusión a sus vestimentas hechas de *chambira*, fibra que tradicionalmente utilizan con fines artesanales y con la que actualmente elaboran piezas tejidas para el comercio, como cestos. Los yagua de la zona fronteriza aún mantienen sus prácticas culturales ancestrales. Se dedican a la caza con *pucuna*, un tipo de cerbatana, a la pesca, la horticultura, la recolección de frutos, el comercio y la producción de artesanías, entre las que destacan las elaboraciones de cortezas y fibras de la vegetación amazónica.

Municipalidad Provincial de Mariscal Ramón Castilla
 Jr. Ayacucho 212, Caballococha, Loreto
 (065) 291 023 / (065) 291 366 / 9506 83492



Talladores de madera de Caballococha

Circunscritos a la provincia de Mariscal Castilla, territorio en el que coinciden con los ticuna y los yagua, están los artesanos, conocidos como mestizos criollos, pues no conservan ninguna de las lenguas practicadas por las etnias del lugar ni otros idiomas nativos. Se trata de ciudadanos que trabajan de manera organizada para crear una serie de objetos de manufactura artesanal útiles para los compradores urbanos, como portaalapiceros, fruteros, fuentes y llaveros. También tallan miniaturas escultóricas representando la fauna del lugar, como aves, bufeos o delfines, lagartos o sajinos. De esa manera contribuyen a promover y compartir sus saberes diversos con la comunidad local y foránea.

Municipalidad Provincial de Mariscal Ramón Castilla
Jr. Ayacucho 212, Caballococha, Loreto
(065) 291 023 / (065) 291 366 / 9506 83492



Loreto



Comunidades Ese Eja

El pueblo Ese Eja peruano está conformado por diversas comunidades ubicadas de acuerdo a los lugares de origen. Los Baawajakuiñaji son del río Tambopata y sus afluentes; de esta zona son también los pobladores de la comunidad nativa de Infierno. Los Sonene'kuiñaji son originarios del río Heath y sus afluentes; de donde también provienen las comunidades nativas Palma Real y Sonene. Los Madidi'kuiñaji son originarios del río Madidi y sus afluentes. Todas estas comunidades se dedican a la pesca, la caza, la agricultura, el turismo y la artesanía. Son más de 80 artesanos que procesan los productos naturales del bosque, como semillas, madera, fibras y tintes naturales.

Comunidad Nativa Palma Real, Tambopata, Madre de Dios

Madre de Dios





Eniseas Enrique Casanto Shingari

El maestro Casanto es el principal artista plástico de la comunidad asháninka de San Pablo, en Puerto Bermúdez, pues mediante el manejo de témperas y plumones interpreta y expresa las historias, mitos, leyendas de su compleja cosmovisión étnica, además de dar interpretaciones de su realidad natural y socio cultural. De esa manera, contribuye a la difusión del conocimiento ancestral asháninka y a la defensa de la ecología amazónica. Desde sus inicios artísticos, la obra de Casanto ha sido promovida por el Seminario de Historia Rural Andina de la Universidad de San Marcos. Actualmente, su trabajo forma parte de colecciones extranjeras.

A.H. Horacio Zevallos Mz. B Lt. 10, Ate-Vitarte, Lima
9931 67945
eniseas_10@hotmail.com / casantoorquidea@hotmail.com

Asociación Virgen del Perpetuo Socorro – Narihualá

Las mujeres del pueblo de Narihualá, en Catacaos, son herederas del arte del tejido con paja toquilla, materia prima que consiguen en Moyobamba (San Martín) y Cuenca (Ecuador). Gracias a su singular habilidad manual, ellas convierten esta dúctil fibra vegetal en sombreros, canastas, cofres y otros objetos decorativos de uso cotidiano, de los que diseñan una amplia variedad de modelos. Sus piezas se caracterizan por los finos acabados y el color original de la fibra, aunque actualmente también tiñen la materia prima. Para enfrentar colectivamente la demanda del mercado, las artesanas han fundado la Asociación Virgen del Perpetuo Socorro, mediante la cual acceden a capacitaciones útiles para sus objetivos.



Calle Comercio Nº 115, Narihualá, Catacaos, Piura
9692 92594 / 9695 85948
artesiananarihuala@yahoo.com

Teresa Yamunaqué Bermejo

Doña Teresa aprendió el oficio de su padre, pese a que la cerámica era en ese tiempo una actividad masculina. Con el tiempo, se perfeccionó en el manejo de la técnica del modelado con paleta y la técnica decorativa vicús del negativo-positivo, a las que ha incorporado nuevos conocimientos formales, decorativos y técnicos. La sensibilidad de doña Teresa se expresa con un lenguaje sintético y riguroso; son formas tradicionales, minimalistas, proporcionadas, económicamente decoradas y policromadas con pigmentos ocre y mates. Gracias a su trayectoria exitosa Teresa Yamunaqué ha sido reconocida por el Ministerio de Cultura como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana.

Mz D, Lt. 19, Carretera Central km 19.5
Villa Merced, Chaclacayo, Lima
402 0816



Piura



Asociación de Artesanos de Taquile

El arte textil de Taquile ha sido declarado como Patrimonio Oral e Inmaterial de la Humanidad por la UNESCO. Todas las familias inician a sus niños en el tejido desde muy pequeños. Primero aprenden el uso de agujas para confeccionar los chullos y luego se inician en el manejo del telar de cuatro estacas, con el que tejen prendas de mayor dimensión. Los esfuerzos de estos tejedores se han dirigido a la recuperación de tintes y motivos iconográficos antiguos, para consolidar, con estos referentes, obras maestras de rigor clásico, por el equilibrio de la forma, el color y el significado.

Taquile, Puno

Puno



Francisco Laura Parqui

La comunidad de Titire forma parte del distrito de Santiago de Pupuja, en Puno. De esta tierra es el tejedor Francisco Laura, quien se dedica al tejido de prendas de vestir para el uso doméstico y festivo. Elabora bayetas para coser los pantalones y las camisas de los varones y teje fajas, huaracas y mantas multicolores con diseños *pallay* geométricos y figurativos. Para las mujeres confecciona pesadas telas de lana, con las que se cosen chaquetas y polleras negras. Como complemento de la vestimenta, don Francisco manufactura artesanalmente los sombreros de fieltro con aplicaciones bordadas que utilizan los hombres y las mujeres de Titire.

Comunidad Campesina Titire Sector Alto, Santiago de Pupuja,
Azángaro, Puno
9518 38207

Concepción Roque y Mariano Choquehuanca

La persistencia de la memoria plástica de las comunidades de Checca Pupuja y Santiago de Pupuja tiene en Concepción Roque y Mariano Choquehuanca a sus más sólidos salvaguardas. Ellos continúan modelando, decorando y cociendo su cerámica, conocida por el torito emblemático, cuyo uso religioso se asocia a las ceremonias de marcación del ganado, como símbolo sustituto de las antiguas conopas. Su repertorio consta de chuas, urpu y las jarras limitata y apajata, piezas que destacan por su síntesis volumétrica y su sentido simbólico. Dada su dilatada trayectoria como ceramista tradicional, don Concepción Roque Chambi ha sido reconocido como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana por el Ministerio de Cultura.

Santiago de Pupuja, Azángaro, Puno
9515 70539 / 9509 51938



Tiodoro Pacco Choque

En la comunidad de Palca, provincia de Lampa, se conserva un arte textil que reproduce símbolos relacionados con saberes ancestrales sobre la naturaleza y la astronomía. La originalidad de estos textiles reside en los conocimientos que se transmiten a través de la iconografía, así como en la calidad de la factura de los artesanos. Don Tiodoro Pacco, miembro de la asociación Las Vicuñas de Palca, aprendió de su padre el arte de la tejeduría tradicional y elabora, con destreza de maestro, diversas piezas, como mantas, frazadas y ponchos, hechos con fina fibra de alpaca hilada a mano por las mujeres de la comunidad y teñida con tintes naturales.

Palca, Lampa, Puno
9511 48108



Aurelio Mamani Huamán

El ceramista Aurelio Mamani es un respetuoso y entusiasta continuador de su tradición artística, ligada al sistema de producción europeo, que se basa en el modelado en torno a pedal y la decoración policromada de esmaltes vítreos. Su producción consta de cántaros, jarras, floreros y vajillas decorados con aplicaciones de relieves a la borbotina, en forma de orlas de rosetones, y bañados óxidos vítreos de cobre, hierro, manganeso y estaño. Ocasionalmente desarrolla obras en las que emplea el modelado a mano, como las jarras *limitata* y *apajata*. Su objetivo es devolver a Pucará el prestigio ganado en tiempos virreinales gracias a su producción alfarera.

Jr. Azángaro s/n, Pucará, Lampa, Puno
9518 02596





Comunidad de Chazuta

En Chazuta persiste la tradición de la cerámica hecha por mujeres, con formas que se remiten a la época prehispánica, como los cántaros de cuerpo oblongo levemente angulado, con decoraciones geométricas de signos escalonados y zigzags. Producen ollas, platos, cuencos y botellas con decoración crema y rojo indio, bañados con resina del copal para impermeabilizar el interior y con resina del árbol lacre para presentar una textura brillante y transparente en el exterior. La cerámica de Chazuta ha sido declarada Patrimonio Cultural de la Nación, y su mayor promotora, Juana Bartra del Castillo, ha sido reconocida como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana por el Ministerio de Cultura.

Centro Cultural Wasichay
 Esq. Jr. Chorrillos y Jr. Sargento Lores, Barrio Vista Alegre, Chazuta,
 San Martín
 (042) 788 357 / 9428 49002

Juana Ruiz Vásquez

En la ciudad de Rioja, la ciudad de los sombreros, destaca doña Juana Ruiz Vásquez, artesana del tejido en paja toquilla, obtenida las hojas del bombonaje (*carluduvica palmata*) procesadas. Teje canastas, escobas y esteras, pero sus sombreros son los más apreciados, “borsalino”, prado y chato para los hombres, y “bolachita” para las mujeres. Doña Juana también participa en la conservación del bombonaje. Ha gestionado su salvaguarda creando un taller de tejido que buscar revalorar este arte y, recientemente, esta gestión ha ampliado sus objetivos, proponiéndose la tarea de resguardar y promover toda la cultura tradicional de Rioja, creando el Patronato de Artesanías y Turismo de Rioja.



Jr. Bolívar 1018, Rioja, San Martín
 9424 49654

Efrén Dios Sernaqué

Es tejedora de fibra vegetal, especialmente de pasalla, tallo de las pencas del plátano, Con las *pasallas* compone escenas y personajes típicos, como las bailarinas de cumaná y marinera, el indio nativo de Chilimasa y animales de la región, como las iguanas. También teje carteras y sombreros del tallo del cocotero procesado con lejía y agua. Doña Efrén es una artesana interesada en probar las posibilidades de distintos materiales; con las pancas de choclo confecciona muñecas y nacimientos y diseña aretes, vinchas, marcos y aves con conchas marinas y escamas de pescado. Ha enseñado su arte en diversas instituciones norteñas, e incluso en el Ecuador.



Av. Circunvalación 107, Progreso Bajo 1era. cuadra, Tumbes
9729 71660



Edilberto Guerrero Peña

Siendo apenas un niño, Edilberto se mudó a la ciudad de Tumbes, donde aprendió a tallar las maderas locales, como el huayacán, el huachapelé, el cedro y el madero negro, su preferido porque favorece de modo especial el modelado y por sus matices, marrón ocre al exterior y negro café veteadado al interior. Sus temas son las aves silvestres del lugar: garzas, pelícanos y pájaros carpinteros. También talla cuerpos femeninos y escenas costumbristas de agricultores y pescadores del mar y el mangle. Muebles de estilo rústico completan su repertorio. Recientemente ha sido reconocido por la Casa de la Cultura de Guayaquil, Ecuador.

Residencial Héroes del Cenepa Block 6, Dpto. 501, Urb. Andrés Arauco, Tumbes
9729 01850

Tumbes





Comunidad Nativa Yamino

En el plan estratégico de la comunidad Yamino, del pueblo indígena Kakataibo, se ha establecido la prioridad de contar con un terreno titulado, donde los recursos naturales sean utilizados de manera prudente y los comuneros desarrollen una calidad de vida basada en su cultura. Por ello, uno de sus objetivos primordiales es la inserción en el mercado artesanal de los objetos que utilizan en su vida cotidiana, como sus armas de caza adornadas con plumas de guacamayos, los bolsos de tela de algodón teñida con corteza de caoba, las telas pintadas con diseños de palmeras y piel de boa y la bisutería hecha con semillas y mostacillas.

Comunidad Yamino, Padre Abad, Ucayali

Dora Panduro Silvano

Dora aprendió de su abuela la elaboración de cerámica decorada con el diseño shipibo llamado *kené*, cuyos trazos geométricos contienen significados rituales y religiosos que distinguen a su grupo cultural. Entre sus obras más relevantes se reconocen las vasijas llamadas *joni shomo*, con rostro humano, utilizadas para contener el masato, y las *mucahua* o *ccampo*, más pequeñas y utilizadas para beber. Doña Dora trabaja con el apoyo de sus hijas Lili y Delicia, quienes también se dedican al bordado de piezas con diseño *kené*. En el año 2009 fue distinguida por el Ministerio de Cultura como Personalidad Meritoria de la Cultura Peruana.

Mz.L, Lt. 17, Yarinacocha, Coronel Portillo, Ucayali
9964 59837



Lastenia Canayo García

El nombre shipibo de doña Lastenia es Pecon Quena, “la que llama a los colores”. En sus dibujos, pinturas y bordados se plasma la cosmovisión Shipibo Conibo, compuesta por espíritus protectores llamados “dueño” (*ibo*) y “diablo” (*yoshin*). Ellos regulan la explotación de los recursos naturales; son indistintamente buenos o malos y se presentan como seres antropomorfos que presentan los rasgos básicos de las plantas o animales que protegen. Doña Lastenia ha participado en muchísimas exposiciones individuales y se han publicado libros y ensayos sobre su obra. Esta vez, su trabajo viene acompañado por la obra tallada de su hijo Antonio Silvano.

A.H. Roberto Ruiz Vargas Mz. K Lt. 1, Jr. Cacique Bolívar
Yarinacocha, Coronel Portillo, Ucayali
9454 63454



Ucayali



Jessica Soria Gonzáles

Doña Jessica pertenece a una familia que destaca por la finura de sus tejidos y diseños shipibo conibo. Son notables las prendas tradicionales, como el *tari* (túnica para el hombre) y el *chitonti* (falda para la mujer), hechos en telar de cintura y decorados con los diseños geométricos llamados *kené*. Las exigencias del público urbano han estimulado a la artesana a incursionar en la confección de objetos domésticos, como manteles y bolsas, también decoradas con *kené*. Para trazar el *kené* utiliza pigmentos naturales, como el huito mezclado con arcilla líquida, que aplica con astillas de caña brava, espinas de pescado y hueso de animal.

Jr. La Selva Mz. 126 Lt. 9, A.H. Odillo Flores
Yarinacocha, Coronel Portillo, Ucayali
9619 82008

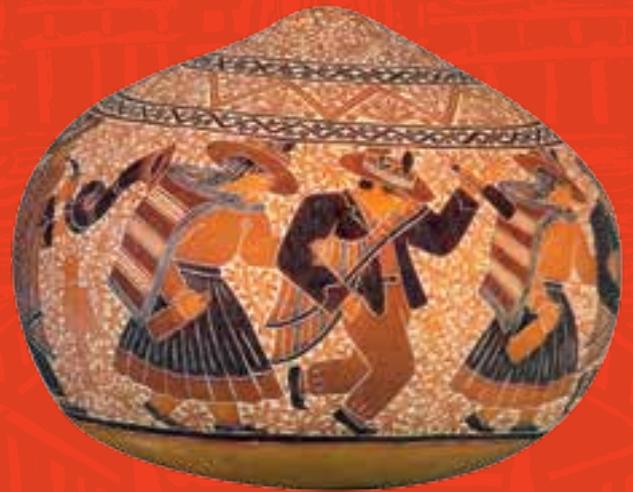
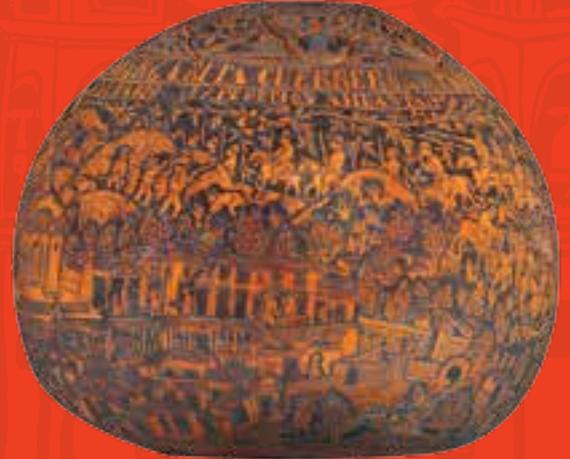
EL MATE DECORADO

La *lagenaria vulgaris* es una calabaza que crece en sitios de clima seco y cálido. Conocida desde muy antiguo como mate, fue utilizada desde tiempos prehispánicos como insumo para elaborar diversos objetos utilitarios tales como recipientes y utensilios de cocina, así como también objetos mágico religiosos.

La práctica del decorado de mates en el territorio de lo que es el Perú se remonta a tiempos prehispánicos. Se han encontrado mates decorados que datan de 2500 años antes de Cristo (hallazgos de Junius Bird en Huaca Prieta, Valle de Chicama, La Libertad) y de mates pirograbados que datan de 2220 años antes de Cristo (hallazgos de Haas y Creamer). Desde entonces, esta práctica se ha mantenido vigente en distintos puntos de nuestra geografía a través de los periodos colonial y republicano. Durante el siglo XIX los pueblos de Mayoc (Huancavelica), Huanta y Huamanga (Ayacucho) constituyeron importantes centros de producción de mates decorados. En la actualidad, esta expresión tiene dos escuelas predominantes: la de la costa norte con la técnica del mate quemado con ácidos, y la de Cochab Chico y Cochab Grande en el valle del Mantaro, con las técnicas del pirograbado y del fondo negro.



El mate ha sido desde antiguo un soporte material muy importante para la creatividad de los artesanos que los trabajan. Los mates decorados elaborados antes de la llegada de los conquistadores españoles al Perú exhiben motivos geométricos y figurativos relacionados a la cosmovisión de los pueblos que los elaboraban. A partir de la colonia, a la par de otros motivos ornamentales, surgen representaciones de personajes vestidos a la usanza occidental de la época, a modo de retratos, y abundan los mates guarnecidos de plata para beber la hierba del Paraguay o hierba mate. El patrón costumbrista de representación de escenas que se practica en la actualidad y que comúnmente recoge acontecimientos importantes de los pueblos o escenas de la vida cotidiana es originario del siglo XIX. Los mates del Alto Mantaro a inicios del siglo XX registraban escenas vinculadas al calendario agrícola y ritual, como costumbres, tradiciones y fiestas locales, tendencia que se mantiene en la actualidad en Cochas Grande y Cochas Chico. Asimismo, los mates burilados también exhiben ocasionalmente representaciones de la memoria viva relacionada a otros acontecimientos, como es el caso del conflicto armado entre el Estado peruano y las fuerzas subversivas durante las décadas de 1980 y 1990. Así, los mates decorados son, desde hace mucho tiempo, un singular vehículo de transmisión de la memoria de sus creadores y, a través de estos, de la memoria colectiva de los pueblos en los que se practica este arte.



La aparición del arte de los mates burilados en los pueblos de Cochas Chico y Cochas Grande, provincia de Huancayo, región Junín, es consecuencia del dinámico intercambio comercial y cultural, asociado a la actividad del arrieraje, que se llevó a cabo entre los pueblos de las zonas del Bajo Mantaro (Huancavelica y Ayacucho) y Alto Mantaro (Junín), que se remonta a finales del siglo XIX. Los artesanos materos del Bajo Mantaro participaban en la feria Dominical de Huancayo y esta práctica artística fue gradualmente adoptada por familias de artesanos de Junín, siendo principalmente las localidades de Cochas Grande y Cochas Chico donde se estableció este arte. En estos dos pueblos el burilado de mates experimentó un significativo desarrollo, como parte del cual surgieron nuevas técnicas y diseños que se incorporaron al acervo de los ya existentes. Así, en los pueblos de Cochas Grande y Cochas Chico se dio una significativa confluencia de saberes y voluntades de distintas latitudes que permitió la continuidad del arte tradicional del mate decorado, y que al mismo tiempo motivó el surgimiento de variantes locales de alta calidad reconocidas a nivel nacional e internacional.

El burilado de mates es un complejo proceso que involucra desde la selección de la materia prima hasta el acabado final de la pieza. Para la selección de la materia prima, el artesano concede un rol especial a los colores y a la textura de la superficie de la calabaza, esta se elige según las posibilidades temáticas y estilísticas que ofrece. Una vez seleccionado el mate, el artesano empieza el burilado, proceso que tiene distintos grados de complejidad en función al diseño que quiere plasmar. Las imágenes son primero trazadas a lápiz y luego incisas con el buril. Finalmente, se llega a la fase del acabado que consiste en emplear el pirograbado, el fondo negro de tradición ayacuchana, o alguna innovación contemporánea como el fondo blanco, o el coloreado, llamado estilo primavera.



Por la antigüedad y continuidad de las técnicas del burilado de mates, por su carácter de soporte de la creatividad y de la memoria colectiva de los pobladores del valle del Mantaro, el arte de burilar mates en los pueblos de Cochas Chico y Cochas Grande, distrito de El Tambo, provincia de Huancayo, región Junín, fue declarado por el Ministerio de Cultura, en marzo de 2013, como Patrimonio Cultural de la Nación.





Ministerio de Cultura

Av. Javier Prado Este 2465, San Borja, Lima

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del
Perú N° XXXX-XXXXXXX

Investigación y producción

Museo Nacional de la Cultura Peruana

Impresión

XXXXXXXXXX XXXXX XX

Lima, 2013

Nuestro agradecimiento a

Municipalidad Distrital de Carania, Yauyos, Lima
Municipalidad Provincial de Huamachucho, La Libertad
Municipalidad Provincial de Huanta, Ayacucho
Municipalidad Provincial de Mariscal Ramón Castilla, Loreto
Patronato Cultural de Chazuta, San Martín
Asociación Áncash



PERÚ

Ministerio de Cultura

18 al 29 de julio de 2013

MINISTERIO DE CULTURA

Av. Javier Prado Este 2465, San Borja

www.cultura.gob.pe



Proyecto
QhapaqÑan



MUSEO
NACIONAL
DE LA
CULTURA
PERUANA

